

# 神の御翼の陰

Under the Shadow of God's Wings

## 詩篇91 (Ps.91)

1. いと高き方の隠れ場に住む者は、全能者の陰に宿る。
2. 私は主に申し上げよう。「わが避け所、わが砦、私の信頼するわが神」と。
3. 主は狩人の罠から、恐ろしい病気から、あなたを救い出されるからである。
4. 主は、ご自分の羽であなたをおおわれる。あなたは、その翼の下に身を避ける。主の真実は、大盾であり、とりである。
5. あなたは夜の恐怖も恐れず、昼に飛び来る矢も恐れない。
6. また、暗やみに歩き回る疫病も、真昼に荒らす滅びをも。

1. He who dwells in the secret place of the Most High will abide in the shadow of the Almighty.
2. I will say to the Lord, "My refuge, my fortress, my God, in whom I trust."
3. For he will deliver you from the snare and the deadly disease of the enemy.
4. He will cover you with his feathers, and under his wings you will find refuge; his faithfulness is a shield and buckler.
5. You will not fear the terror of the night, nor the arrow that flies by day,
6. nor the pestilence that stalks in darkness, nor the destruction at noonday.

7. 千人が、あなたのかたわらに、万人が、あなたの右手に倒れても、それは、あなたには近づかない。
8. あなたはただ、それを目にし、悪者への報いを見るだけである。
9. それはあなたが、私の避け所である主を、いと高き方を、あなたの住まいとしたからである。
10. わざわいは、あなたにふりかからず、疫病も、あなたの天幕に近づかない。
11. まことに主は、あなたのために、御使いたちに命じて、すべての道で、あなたを守るようにされる。

7. A thousand may fall at your side, ten thousand at your right hand, but it will not come near you.
8. You will only look with your eyes and see the recompense of the wicked.
9. Because you have made the Lord your dwelling place - the Most High, who is my refuge
10. no evil shall be allowed to befall you, no plague come near your tent.
11. For he will command his angels concerning you to guard you in all your ways.

12. 彼らは、その手であなたをささえ、あなたの足が石に打ち当たることのないようにする。
13. あなたは、獅子とコブラとを踏みつけ、若獅子と蛇とを踏みにじろう。
14. 彼がわたしを愛しているから、わたしは彼を助け出そう。  
彼がわたしの名を知っているから、わたしは彼を高く上げよう。
15. 彼がわたしを呼び求めれば、わたしは彼に答えよう。  
わたしは苦しみのおきに彼とともにいて、彼を救い、彼に誉れを与えよう。
16. わたしは、彼を長いのちで満ち足らせ、わたしの救いを彼に見せよう。

12. On their hands they will bear you up, lest you strike your foot against a stone.
13. You will tread on the lion and the serpent, you will trample them underfoot.
14. "Because he holds fast to me in love, I will deliver him; I will protect him, because he knows my name.
15. When he calls to me, I will answer him; I will be with him in trouble; I will rescue him and honor him.
16. With long life I will satisfy him and show him my salvation."

詩篇 91:4 (Ps. 91:4)

主の真実さは、大盾であり、とりでである。

His faithfulness is a strong shield and a wall of protection.

詩篇 91:4 (Ps.91:4)

主は、ご自分の羽で、あなたをおおわれる。  
あなたは、その翼の下に身を避ける。

He will cover you with his feathers, and under his wings  
you will find refuge.

詩篇 17:8 (Ps.17:8)

私をひとみのように見守り、御翼の陰に私を  
かくまってください。

Keep me as the apple of your eye; hide me in the  
shadow of your wings.

詩篇 57:1 (Ps.57:1)

神よ。私はあなたに身を避けます。滅びが過ぎ去るまで、私は御翼の陰に身を避けます。

O God, in you my soul takes refuge; in the shadow of your wings I will take refuge, till the storms of destruction pass by.



詩篇 63:7 (Ps.63:7)

あなたは私を助けられます。御翼の陰で、  
私は喜び歌います。

For you have been my help, and in the shadow of your  
wings I will sing for joy.

詩篇 91:1 (Ps.91:1)

いと高き方の隠れ場に住む者は、全能者の陰に宿る。

He who dwells in the secret place of the Most High  
will abide in the shadow of the Almighty.





詩篇 61:4 (Ps.61:4)

私は、あなたの幕屋にいつまでも住み、  
御翼の陰に身を避けたいのです。

Let me dwell in your tabernacle forever.

Let me take refuge under the shadow of your wings!

神の御翼の陰 (十字架) から来る祝福

Blessings under the Shadow of God's Wings  
(The Cross of Jesus)

神様の一方的な恵みと真実さ

God's Faithfulness and Grace

ヘブル 4:16

(Heb 4:16)

ですから私たちは、あわれみを受け、また恵みを  
いただいて、すべての必要に対する助けを受けるために、  
大胆に恵みの御座に近づこうではありませんか。

Let us then with confidence draw near to the throne of grace,  
that we may receive mercy and find grace to help in time of  
need.



# 悩みからの守りと解決

Protection and Solution from distress

14. 彼がわたしを愛しているから、わたしは彼を助け出そう。  
彼がわたしの名を知っているから、わたしは彼を高く上げよう。
15. 彼が、わたしを呼び求めれば、わたしは、彼に答えよう。  
わたしは苦しみのときに彼とともにいて、彼を救い、  
彼に誉れを与えよう。

14. Because he holds fast to me in love, I will deliver him;  
I will protect him, because he knows my name.
15. When he calls to me, I will answer him;  
I will be with him in trouble; I will rescue him and honor him.

詩篇 34:19 (Ps.34:19)

義人でさえも多くの悩みにあう。しかし、  
すべてから彼を救い出される。

Many are the afflictions of the righteous,  
but the Lord delivers him out of them all.

神の子として相続する祝福

Blessed Inheritance as God's Children

14. 彼がわたしを愛しているから、わたしは彼を助け出そう。  
彼がわたしの名を知っているから、わたしは彼を高く上げよう。
15. 彼が、わたしを呼び求めれば、わたしは、彼に答えよう。  
わたしは苦しみのときに彼とともにいて、彼を救い、  
彼に誉れを与えよう。

14. Because he holds fast to me in love, I will deliver him;  
I will protect him, because he knows my name.
15. When he calls to me, I will answer him;  
I will be with him in trouble; I will rescue him and honor him.